



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 62

5. listopadu 2019

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2019/C 373/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9462 – Emíl Frey Group/Autocommerce/Avto Triglav/AC-Mobil) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

III Přípravné akty

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

Evropská centrální banka

2019/C 373/02	Stanovisko Rady guvernérů Evropské centrální banky ze dne 23. října 2019 k doporučení Rady o jmenování člena Výkonné rady Evropské centrální banky (CON/2019/35)	2
---------------	--	---

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2019/C 373/03	Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace: 0,00 % 1. listopadu 2019 — Směnné kurzy vůči euru	3
2019/C 373/04	Rozhodnutí Komise ze dne 30. října 2019 o oznámení Ekvádorské republiky, že může být určena jako nespolutracující třetí země v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu	4
2019/C 373/05	Souhrn rozhodnutí Evropské komise týkajících se povolení k uvedení na trh za účelem použití a/nebo k použití látek uvedených v příloze XIV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (zveřejněno podle čl. 64 odst. 9 nařízení (ES) č. 1907/2006) ⁽¹⁾	11

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Evropská komise

2019/C 373/06	Výzva k předkládání návrhů 2020 – EAC/A02/2019 Program Erasmus+	12
---------------	---	----

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2019/C 373/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9576 – Blackstone/Dream Global REIT) Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	16
---------------	--	----

JINÉ AKTY

Evropská komise

2019/C 373/08	Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace výrobku týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33	18
---------------	---	----

Opravy

2019/C 373/09	Oprava prováděcího rozhodnutí Komise 2018/C 100/09 ze dne 14. března 2018 o zveřejnění žádosti o změnu specifikace názvu v odvětví vína podle článku 105 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> (Chianti Classico (CHOP)) (Úř. věst. C 100, 16.3.2018)	26
---------------	---	----

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.9462 – Emíl Frey Group/Autocommerce/Avto Triglav/AC-Mobil)****(Text s významem pro EHP)**

(2019/C 373/01)

Dne 18. října 2019 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32019M9462. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

III

(Přípravné akty)

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

STANOVISKO RADY GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 23. října 2019

k doporučení Rady o jmenování člena Výkonné rady Evropské centrální banky

(CON/2019/35)

(2019/C 373/02)

Úvod a právní základ

Evropská centrální banka (ECB) obdržela dne 18. října 2019 žádost předsedy Evropské rady o stanovisko k doporučení Rady ze dne 10. října 2019 ⁽¹⁾ o jmenování člena Výkonné rady ECB.

Pravomoc Rady guvernérů ECB zaujmout stanovisko je založena na čl. 283 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Obecné připomínky

1. Ve svém doporučení, které bylo předloženo Evropské radě a které je konzultováno s Evropským parlamentem a Radou guvernérů ECB, doporučuje Rada jmenovat pana Fabia PANETTU členem Výkonné rady ECB na osmileté funkční období začínající dne 1. ledna 2020.
2. Rada guvernérů ECB je toho názoru, že navržený kandidát je uznávanou a zkušenou osobností s profesionální zkušeností v měnových a bankovních záležitostech, jak to vyžaduje čl. 283 odst. 2 Smlouvy.
3. Rada guvernérů ECB nemá žádné námitky proti doporučení Rady jmenovat pana Fabia PANETTU členem Výkonné rady ECB.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 23. října 2019.

Prezident ECB
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Úř. věst. C 351, 17.10.2019, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace ⁽¹⁾:**0,00 % 1. listopadu 2019****Směnné kurzy vůči euru ⁽²⁾****4. listopadu 2019**

(2019/C 373/03)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,1158	CAD kanadský dolar	1,4680
JPY japonský jen	120,93	HKD hongkongský dolar	8,7461
DKK dánská koruna	7,4713	NZD novozélandský dolar	1,7358
GBP britská libra	0,86368	SGD singapurský dolar	1,5146
SEK švédská koruna	10,7035	KRW jihokorejský won	1 296,92
CHF švýcarský frank	1,1021	ZAR jihoafrický rand	16,5296
ISK islandská koruna	137,90	CNY čínský juan	7,8425
NOK norská koruna	10,1668	HRK chorvatská kuna	7,4488
BGN bulharský lev	1,9558	IDR indonéská rupie	15 643,31
CZK česká koruna	25,511	MYR malajsijský ringgit	4,6311
HUF maďarský forint	328,78	PHP filipínské peso	56,376
PLN polský zlotý	4,2588	RUB ruský rubl	70,5726
RON rumunský lei	4,7542	THB thajský baht	33,689
TRY turecká lira	6,3483	BRL brazilský real	4,4644
AUD australský dolar	1,6158	MXN mexické peso	21,3095
		INR indická rupie	78,9205

⁽¹⁾ Míra použitá při poslední operaci provedené před uvedeným dnem. V případě obchodní soutěže s proměnlivou mírou se jako úroková míra použije mezní míra.

⁽²⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 30. října 2019****o oznámení Ekvádorské republiky, že může být určena jako nespolupracující třetí země v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu**

(2019/C 373/04)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 ⁽¹⁾, a zejména na článek 32 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. ÚVOD

- (1) Nařízením (ES) č. 1005/2008 (dále jen „nařízení o rybolovu NNN“) se zavádí systém Unie pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (dále jen „rybolov NNN“).
- (2) Kapitola VI nařízení o rybolovu NNN stanoví postup určení nespolupracujících třetích zemí, oznámení zemím určeným jako nespolupracující třetí země, vytvoření seznamu nespolupracujících zemí, vyškrtnutí ze seznamu nespolupracujících zemí, zveřejnění seznamu nespolupracujících zemí a veškerá mimořádná opatření.
- (3) Podle článku 31 nařízení o rybolovu NNN má Komise určit třetí země, které v boji proti rybolovu NNN považuje za nespolupracující země. Třetí země má být určena jako nespolupracující, pokud neplní povinnosti, které jsou jí uloženy v rámci mezinárodního práva jako státu vlajky, státu přístavu, pobřežnímu státu nebo státu trhu, a nepřijme opatření k předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN.
- (4) Předtím než Komise určí podle článku 31 nařízení o rybolovu NNN třetí země jako nespolupracující, oznámí jim skutečnost, že mohou být určeny jako nespolupracující, v souladu s článkem 32 uvedeného nařízení. Uvedené oznámení je předběžné povahy. Oznámení musí vycházet z kritérií stanovených v článku 31 nařízení o rybolovu NNN. Komise by zároveň měla zohlednit všechna oznámení podle článku 32 uvedeného nařízení týkající se třetích zemí, jimž bylo zasláno oznámení. Komise by měla ve svém oznámení uvést především hlavní skutečnosti a faktory, z nichž toto určení vychází, a dát daným zemím příležitost vyjádřit se a předložit důkazy k vyvrácení takového určení, a popřípadě akční plán na zlepšení dané situace a opatření přijatá k její nápravě. Komise by měla třetím zemím, jimž zaslala oznámení, poskytnout dostatečnou lhůtu na odpověď a přiměřený čas k nápravě situace.
- (5) Určení nespolupracujících třetích zemí podle článku 31 nařízení o rybolovu NNN má být založeno na prověření všech informací podle čl. 31 odst. 2 uvedeného nařízení.
- (6) V souladu s článkem 33 nařízení o rybolovu NNN má Rada vypracovat seznam nespolupracujících třetích zemí. Na tyto země se vztahují mimo jiné opatření uvedená v článku 38 nařízení o rybolovu NNN.
- (7) V souladu s čl. 20 odst. 1 nařízení o rybolovu NNN je přijetí schválených osvědčení o úlovku od třetích zemí, jež jsou státem vlajky, podmíněno tím, aby dotčený stát vlajky Komisi oznámil, jak zajistil provádění, kontrolu a vymáhání právních a správních předpisů a opatření pro zachování a řízení zdrojů, jež musí jeho rybářská plavidla dodržovat.
- (8) V souladu s čl. 20 odst. 4 nařízení o rybolovu NNN má Komise administrativně spolupracovat s třetími zeměmi v oblastech souvisejících s prováděním ustanovení uvedeného nařízení, která se týkají osvědčení o úlovku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

2. POSTUP VŮČI EKVÁDORSKÉ REPUBLICE

- (9) Oznámení Ekvádorské republiky (dále jen „Ekvádor“) jako státu vlajky obdržela Komise v souladu s článkem 20 nařízení o rybolovu NNN dne 22. července 2009.
- (10) Na základě tohoto oznámení zahájila Komise postup administrativní spolupráce s příslušnými ekvádorskými orgány v souladu s čl. 20 odst. 4 nařízení o rybolovu NNN. Tato spolupráce zahrnovala otázky týkající se provádění systému Evropské unie pro osvědčování úlovků a vnitrostátních opatření zavedených za účelem provádění, kontroly, obnovy a vymáhání právního rámce v oblasti rybolovu a příslušných opatření pro zachování a řízení zdrojů. V rámci ní proběhla ústní i písemná výměna připomínek a pět návštěv Ekvádoru mezi 30. lednem a 6. únorem 2014, 22. a 24. zářím 2015, 11. a 15. prosincem 2017, 12. a 16. listopadem 2018 a 17. a 21. červnem 2019, během nichž Komise zjišťovala a ověřovala veškeré nezbytné informace ohledně opatření, jež Ekvádor přijal, aby splnil své povinnosti v boji proti rybolovu NNN. Delegace z Ekvádoru navštívila dne 2. července 2015 rovněž GR MARE.
- (11) Ekvádor je členem Meziamerické komise pro tropické tuňáky (IATTC) a Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (SPRFMO), spolupracujícím nečlenem Komise pro rybolov v západním a středním Tichém oceánu (WCPFC) a nesmluvní stranou, která se dobrovolně účastní systému dokumentace úlovků Komise pro zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě (CCAMLR). Ekvádor ratifikoval Úmluvu Organizace spojených národů o mořském právu z roku 1982 (UNCLOS) ⁽²⁾, Dohodu OSN o provádění ustanovení úmluvy UNCLOS týkajících se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací (UNFSA) ⁽³⁾ a Dohodu o opatřeních přístavních států (PSMA) ⁽⁴⁾.
- (12) Aby mohla Komise posoudit, jak Ekvádor jako stát vlajky, stát přístavu, pobřežní stát nebo stát trhu plní své mezinárodní závazky zakotvené v mezinárodních dohodách uvedených v 11. bodě odůvodnění a stanovené příslušnými regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, vyžádala si za tímto účelem veškeré nezbytné údaje, které následně shromáždila a vyhodnotila.

3. MOŽNOST URČENÍ EKVÁDORU JAKO NESPOLUPRACUJÍCÍ TŘETÍ ZEMĚ

- (13) Na základě čl. 31 odst. 3 nařízení o rybolovu NNN zkoumala Komise povinnosti Ekvádoru jako státu vlajky, státu přístavu, pobřežního státu nebo státu trhu. Pro účely této analýzy zohlednila Komise kritéria uvedená v čl. 31 odst. 4 až 7 nařízení o rybolovu NNN.

3.1 Opatření přijatá v souvislosti s opakovaným výskytem rybolovných činností NNN a obchodních toků souvisejících s rybolovem NNN (čl. 31 odst. 4 nařízení o rybolovu NNN)

- (14) V souladu s čl. 31 odst. 4 písm. a) analyzovala Komise opatření přijatá Ekvádorem s ohledem na opakující se rybolov NNN prováděný nebo podporovaný rybářskými plavidly plujícími pod jeho vlajkou nebo jeho státními příslušníky či rybářskými plavidly působícími v jeho mořských vodách nebo využívajícími jeho přístavy.
- (15) Informace, které Komise shromáždila, prokázaly, že v roce 2017 existovalo v rámci oblasti upravené úmluvou IATTC nejméně 24 plavidel používajících dlouhé lovné šňůry o celkové délce větší než 23 metrů, která lovila druhy, na něž se vztahuje úmluva IATTC, a která nebyla zapsána v regionálním rejstříku plavidel IATTC. Ačkoliv ekvádorské orgány následně oznámily, že toto porušení usnesení IATTC C-11-05 a C-14-01 (později nahrazeného usnesením C-18-06), jež by mohlo znamenat zařazení plavidel na seznam s plavidly provádějícími rybolov NNN podle usnesení C-15-01, bylo vyřešeno a že všechna dotčená plavidla byla přidána do regionálního rejstříku plavidel IATTC, v roce 2019 Komise opět zjistila obdobný případ.

⁽²⁾ <https://treaties.un.org/>

⁽³⁾ https://www.un.org/depts/los/convention_agreements/convention_overview_fish_stocks.htm

⁽⁴⁾ <http://www.fao.org/port-state-measures/background/parties-psma/en/>

- (16) Informace, které Komise shromáždila, vedly rovněž k určení dvou plavidel lovicích olivně pomocí olůvek s několika udicemi, která se v roce 2015 a počátkem roku 2016 podílela na rybolovných činnostech v oblasti upravené úmluvou SPRFMO, nebyla však v té době zapsána v rejstříku plavidel SPRFMO, která jsou oprávněna lovit v oblasti působnosti úmluvy. Ačkoliv ekvádorské orgány uznaly, že se jedná o nezákonnou činnost, v červnu 2019 nebylo vůči provozovateli těchto dvou plavidel dosud zahájeno řízení o uložení sankcí.
- (17) Během návštěv v zemi zjistila Komise rovněž různé případy, kdy ekvádorská plavidla lovila ve vodách pod jurisdikcí třetích zemí. V takových případech nebyly ekvádorské orgány schopny potvrdit, zda byla dotyčná plavidla danou zemí řádně oprávněna lovit v jejích vodách. Tento problém se vyskytl i během návštěvy v roce 2019. Navzdory opakování popsané situace nezavedly ekvádorské orgány vhodné mechanismy spolupráce s třetími zeměmi, v nichž působí ekvádorské loďstvo. Stávající dohoda o spolupráci se sousední zemí nepředpokládá výměnu informací o licencích k rybolovu a ujednání s jinou sousední zemí se stále připravuje. Během poslední návštěvy Ekvádoru nebyly orgány schopny poskytnout rovněž informace o opatřeních přijatých v návaznosti na případ zjištěný v roce 2017.
- (18) V rozporu s body 36 a 42 Mezinárodního akčního plánu pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (dále jen „plán IPOA NNN“) ^(⁹) nezahrnují postupy zavedené před registrací rybářského plavidla komplexní ověření historie plavidla a jsou omezeny na ověření seznamů plavidel provádějících rybolov NNN, které vypracovaly regionální organizace pro řízení rybolovu. Komise shromáždila vhodné důkazy o tom, že v Ekvádoru bylo zaregistrováno nejméně jedno plavidlo s problematickou historií dodržování předpisů, jež v roce 2017 uniklo kontrole ze strany orgánů, které je nemohly lokalizovat. Z následných výměn informací rovněž vyplynulo, že kvůli stávajícím platným právním předpisům nebyly ekvádorské orgány dosud schopny dotyčné plavidlo vyškrtnout z rejstříku a uložit dostatečně přísné sankce.
- (19) Z důkazů získaných Komisí tudíž vyplývá, že konkrétní nedostatky, které byly ekvádorským orgánům oznámeny během misí v letech 2017 a 2018 a které měly za následek možné nebo potvrzené nezákonné, nehlášené a neregulované rybolovné činnosti, nebyly v roce 2019 dostatečně vyřešeny.
- (20) S ohledem na informace uvedené v 15., 16., 17., 18. a 19. bodě odůvodnění dospěla Komise k závěru, že Ekvádor nedodržel své povinnosti jako stát vlajky a nezabránil svému loďstvu v zapojení do nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činností na volném moři nebo ve vodách třetích zemí. Tato skutečnost je v rozporu s ustanoveními čl. 94 odst. 1 a 2 úmluvy UNCLOS, podle nichž má každý stát účinně zajistit svou jurisdikci a kontrolu nad plavidly plujícími pod jeho vlajkou. Není rovněž v souladu s bodem 24 Mezinárodního akčního plánu Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, v němž je uložena povinnost provádět komplexní a účinné kontroly rybolovných činností.
- (21) Podle čl. 31 odst. 4 písm. b) nařízení o rybolovu NNN posoudila Komise opatření, která Ekvádor přijal s ohledem na přístup produktů pocházejících z rybolovu NNN na jeho trh a následné obchodní toky.
- (22) Komise analyzovala dokumentaci a další informace týkající se monitorovacích a kontrolních postupů a domnívá se, že Ekvádor nemůže zajistit, aby ryby a produkty rybolovu vstupující na jeho trh a do zpracovatelských závodů nepocházely z rybolovu NNN. Ekvádorské orgány nebyly schopny prokázat, že shromažďují a ověřují veškeré nezbytné informace, které jsou potřebné ke kontrole zákonnosti ryb vstupujících na ekvádorský trh nebo určených pro jiné trhy.
- (23) Zjištění učiněná během misí zpochybňují zejména úroveň kontroly, kterou ekvádorské orgány vykonávají ve zpracovatelských závodech. V roce 2017 odhalila Komise významné nesrovnalosti v informacích oznámených jedním zpracovatelským závodem. Údaje poskytnuté tímto zpracovatelským závodem však byly ekvádorskými orgány potvrzeny bez dalšího ověření a teprve po zásahu Komise byla provedena dodatečná ověření, která nakonec vedla k potvrzení závažného nesprávného vykazování ze strany tohoto zpracovatelského závodu. V roce 2018 Komise rovněž odhalila šarže ryb v chladiřné zpracovatelského závodu, zatímco ekvádorská správa rybolovu o těchto šaržích ve zpracovatelském závodě nevěděla.

⁽⁹⁾ Mezinárodní akční plán pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, Organizace OSN pro výživu a zemědělství, 2001.

- (24) Informace získané od ekvádorských orgánů rovněž poukazují na závěr, že kontroly zásob ve zpracovatelských závodech jsou založeny na náhodném výběru, místo aby se zaměřovaly na vysoce rizikové scénáře.
- (25) Při přípravě misí do dané země analyzovala Evropská agentura pro kontrolu rybolovu vzorky osvědčení o úlovku a prohlášení o zpracování pocházející z Ekvádoru. Všechny tyto analýzy odhalily chyby na úrovni potvrzování osvědčení o úlovku z důvodu povrchního ověřování informací poskytnutých provozovateli v těchto dokumentech, které ekvádorské orgány uznaly. Poslední analýza provedená v roce 2019 rovněž prokázala, že ekvádorské orgány schvalují prohlášení o zpracování týkající se zpracování vyššího množství ryb, než je uvedeno v příslušných osvědčeních o úlovku.
- (26) Informace uvedené v 22., 23., 24. a 25. bodě odůvodnění prokazují, že produkty rybolovu vyložené a zpracované v Ekvádoru nebo obchodované přes Ekvádor nesplňují pravidla udržitelných činností prováděných po odlovu, jak je popsáno v článku 11 kodexu chování FAO. Ekvádor mimoto nezavedl pravidla k zajištění sledovatelnosti ryb nebo rybích produktů prostřednictvím trhu v souladu s body 67 až 69 a 71 až 72 plánu IPOA IUU.
- (27) Vzhledem ke skutečnostem popsaným v tomto oddíle a na základě všech skutkových okolností zjištěných Komisí a všech prohlášení vydaných příslušnými ekvádorskými orgány existují v souladu s čl. 31 odst. 3 a odst. 4 písm. a) a b) nařízení o rybolovu NNN silné náznaky, že Ekvádor neplní povinnosti, které má podle mezinárodního práva jako stát vlajky, stát přístavu, pobřežní stát a stát trhu ve vztahu k rybolovu NNN prováděnému nebo podporovanému rybářskými plavidly plujícími pod jeho vlajkou nebo jeho státními příslušníky, a že nebrání přístupu produktů pocházejících z rybolovu NNN na svůj trh.

3.2 Nedostatečná spolupráce a nepřijetí donucovacích opatření (čl. 31 odst. 5 nařízení o rybolovu NNN)

- (28) Podle čl. 31 odst. 5 písm. a) nařízení o rybolovu NNN analyzovala Komise svou spolupráci s Ekvádorem s cílem zjistit, zda jeho orgány účinně spolupracovaly při odpovídání na dotazy, poskytování zpětné vazby nebo šetření záležitostí týkajících se rybolovu NNN a souvisejících činností.
- (29) Ačkoliv ekvádorské orgány obecně v reakci na žádosti o informace spolupracovaly a poskytovaly zpětnou vazbu, při různých příležitostech byla v návaznosti na záležitosti předložené Komisí přijata pouze omezená opatření. Komise například neobdržela jednoznačné a úplné vysvětlení ohledně významných nesrovnalostí, které zjistila mezi množstvím ryb vyložených plavidly lovicími košelkovými nevodami a přepravní kapacitou a objemem nákladního prostoru pro ryby nahlášenými IATTC, přičemž přepravní kapacita a objem nákladního prostoru pro ryby jsou prvky, které IATTC používá k řízení rybolovné kapacity ve východním Tichomoří, včetně prostřednictvím zákazu rybolovu po dobu 72 dnů ročně, který se vztahuje na plavidla s přepravní kapacitou vyšší než 182 metrických tun.
- (30) Jak je zdůrazněno v 15., 16., 17. a 25. bodě odůvodnění, není zajištěna rovněž dostatečná kontinuita a jednotnost v úsilí o řešení zjištěných nedostatků.
- (31) V souladu s čl. 31 odst. 5 písm. b) Komise analyzovala stávající donucovací opatření pro předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN v Ekvádoru.
- (32) Stávající systém sankcí vychází ze zákona o rybolovu, který byl přijat v roce 1974 a v roce 2016 byl doplněn vyhláškou č. 852. Sankce uvedené ve vyhlášce č. 852, které byly původně určeny ke kompenzaci nedostatečných sankcí v zákoně o rybolovu z roku 1974, však byly od vstupu této vyhlášky v platnost uplatněny jen ojediněle.
- (33) Systém sankcí je proto i nadále založen na nedostatečném a zastaralém právním rámci, v němž chybí definice nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činností a který stanoví úroveň sankcí, jež nezajišťuje odrazující účinek těchto sankcí. Maximální pokuta uložená v Ekvádoru průmyslovým plavidlům v roce 2018 bez ohledu na závažnost protiprávního jednání a hodnotu dotčených produktů rybolovu nepřekročila 4 500 USD. Ekvádorské orgány mimoto rovněž uznaly, že se při vymáhání pokut potýkají s právními a praktickými problémy a že složité správní postupy často vedou k tomu, že je prakticky nemožné řešit recidivu. Z informací poskytnutých ekvádorskými orgány rovněž vyplývá nejednotný přístup k ukládání sankcí, zejména co se týká konfiskace nezákonných úlovků.

- (34) Vstup nového zákona o rybolovu a vypracování revidovaného systému sankcí jsou mimoto od roku 2015 opakovaně odkládány.
- (35) Stávající systém sankcí tudíž neřeší bod 16 plánu IPOA NNN, který stanoví, že by se vnitrostátní právní předpisy měly zabývat rybolovem NNN, ani bod 21, podle něhož by měly státu zajistit dostatečně přísné sankce za rybolov NNN prováděný plavidly a v co největší míře také státními příslušníky v jejich jurisdikci, a pachatele tak připravit o výhody plynoucí z uvedeného rybolovu.
- (36) Na základě shromážděných informací o právním rámci a řízení o uložení sankcí dospěla Komise k závěru, že Ekvádor neuplatňuje ustanovení čl. 19 odst. 2 dohody UNFSA, podle něhož musí být sankce dostatečně přísné, aby zajistily dodržování předpisů a odrazovaly od jejich porušování a rovněž připravily pachatele o výhody plynoucí z jejich nezákonné činnosti.
- (37) V souladu s čl. 31 odst. 5 písm. c) analyzovala Komise rozsah a závažnost projevů posuzovaného rybolovu NNN.
- (38) Návštěvy uskutečněné Komisí odhalily závažné a opakující se problémy při kontrole plavidel a ryb zpracovávaných v dané zemi, jak je uvedeno zejména v 15., 16., 17., 18., 23. a 24. bodě odůvodnění. Tyto problémy vedou ke značnému riziku, že v Ekvádoru jsou obchodovány nebo zpracovávány velké objemy ryb pocházejících z nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činností.
- (39) Je rovněž vhodné zmínit, že Ekvádor byl uveden také ve zprávě Národního úřadu pro mořský rybolov Spojených států amerických za rok 2017 určené Kongresu ⁽⁶⁾ jako země s plavidly provádějícími rybolov NNN. Ekvádor byl konkrétně určen kvůli 25 plavidlům jednajícím v letech 2014 a 2015 v rozporu s usneseními IATTC. Ve zprávě se uvádí, že některá z těchto plavidel se dopouštěla opakovaně porušování předpisů od roku 2015 a předchozího kola určení. Komise mimoto shromáždila důkazy o tom, že se na několik plavidel vztahovaly také správní postupy při porušení předpisů, které Ekvádor zahájil v letech 2018 a 2019.
- (40) Vzhledem ke skutečnostem popsaným v tomto oddíle a na základě všech skutkových okolností zjištěných Komisí a všech prohlášení vydaných ekvádorskými orgány existují v souladu s čl. 31 odst. 3 a 5 nařízení o rybolovu NNN silné náznaky, že Ekvádor neplní své povinnosti podle mezinárodního práva spojené se spoluprací a vymáháním právních předpisů.

3.3 Nedodržování mezinárodních pravidel (čl. 31 odst. 6 nařízení o rybolovu NNN)

- (41) V souladu s čl. 31 odst. 6 písm. a) a b) nařízení o rybolovu NNN analyzovala Komise ratifikaci příslušných mezinárodních nástrojů upravujících rybolov Ekvádorem nebo přistoupení k těmto nástrojům a jeho status jako smluvní strany regionálních organizací pro řízení rybolovu nebo jeho souhlas s používáním opatření pro zachování a řízení zdrojů zavedených těmito organizacemi.
- (42) Ekvádor ratifikoval v roce 2012 úmluvu UNCLOS a v roce 2016 Dohodu o provádění ustanovení Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací (UNFSA). V roce 2019 přistoupil Ekvádor rovněž k Dohodě o opatřeních přístavních států z roku 2009 (PSMA).
- (43) Stávající vnitrostátní právní rámec však nezajišťuje komplexní provádění dohody PSMA. Ekvádorské orgány například uvedly, že neexistuje zákonem stanovený mechanismus k zajištění kontroly překládek v přístavech.
- (44) Informace shromážděné Komisí rovněž prokazují, že k zahájení řízení o uložení sankcí za závažné porušení předpisů (uskutečnění rybářského výjezdu v době zákazu rybolovu během daného roku uloženého IATTC) došlo více než sedmáct měsíců po porušení předpisů, ačkoli čl. 19 odst. 1 písm. b) dohody UNFSA vyžaduje, aby státy neprodleně a plně prošetřily každé údajné porušení podoblastního nebo oblastního opatření k zachování a řízení.
- (45) Komise v souladu s čl. 31 odst. 6 písm. c) analyzovala jakékoli činy nebo opomenutí dotčené třetí země, které mohly snížit účinnost platných právních předpisů nebo mezinárodních opatření pro zachování a řízení zdrojů.

⁽⁶⁾ <https://www.fisheries.noaa.gov/international-affairs/identification-iuu-fishing-activities#magnuson-stevens-reauthorization-act-biennial-reports-to-congress>

- (46) Jak je popsáno v 11. bodě odůvodnění, Ekvádor je členem IATTC a SPRFMO, spolupracujícím nečlenem WCPFC a nesmluvní stranou, která se dobrovolně účastní systému dokumentace úlovků CCAMLR.
- (47) Jak je popsáno v 15. a 16. bodě odůvodnění, několik plavidel působilo v minulých letech bez řádné registrace u dotčených regionálních organizací pro řízení rybolovu. To vedlo k nezákonnému a nehlášenému rybolovu prováděnému těmito plavidly.
- (48) Jak je popsáno v 33. a 39. bodě odůvodnění, nevymáhání odrazujících sankcí mělo rovněž za následek recidivu ze strany ekvádorských plavidel provádějících rybolov v oblasti působnosti IATTC, a tudíž další porušení opatření pro zachování a řízení zdrojů přijatých touto organizací.
- (49) Neexistence strukturované strategie pro řízení inspekční činnosti, která je založena na rizicích, má za následek také neschopnost zajistit řešení hlavních rizik spojených s dodržováním předpisů, jak je zdůrazněno například v 23. bodě odůvodnění.
- (50) Vzhledem k situaci uvedené v tomto oddíle a na základě všech skutečností zjištěných Komisí a všech prohlášení vydaných ekvádorskými orgány existují v souladu s čl. 31 odst. 3 a 6 nařízení o rybolovu NNN silné náznaky, že Ekvádor neplní všechny své povinnosti, které má podle mezinárodního práva v souvislosti s dodržováním mezinárodních pravidel, předpisů a opatření pro zachování a řízení zdrojů.

3.4 Konkrétní omezení rozvojových zemí (čl. 31 odst. 7 nařízení o rybolovu NNN)

- (51) Podle indexu lidského rozvoje zavedeného Organizací spojených národů (HDI) ⁽⁷⁾ byl Ekvádor v roce 2017 považován za zemi na vysokém stupni lidského rozvoje (86. místo ze 189 zemí) ⁽⁸⁾.
- (52) Vzhledem k výše uvedenému postavení podle HDI a zjištěním učiněným při návštěvách v letech 2017 až 2019 nic nenásvědčuje tomu, že neschopnost Ekvádoru dostát svým povinnostem stanoveným v mezinárodním právu plyne z nízké úrovně rozvoje. Neexistují žádné konkrétní důkazy naznačující, že nedostatky v právním rámci, sledování, kontrole, dohledu a sledovatelnosti v oblasti rybolovu souvisí s nízkou úrovní schopností a nedostatečnou infrastrukturou. Komise reagovala kladně na žádosti Ekvádoru o podporu při revizi jeho právního rámce pro rybolov.
- (53) Vzhledem k situaci uvedené v tomto oddíle a na základě všech skutečností zjištěných Komisí a všech prohlášení dané země existují v souladu s čl. 31 odst. 7 nařízení o rybolovu NNN silné náznaky, že rozvojový status a celková výkonnost Ekvádoru v oblasti řízení rybolovu nejsou sníženy jeho stupněm rozvoje.

4. ZÁVĚR TÝKAJÍCÍ SE MOŽNÉHO URČENÍ JAKO NESPOLUPRACUJÍCÍ TŘETÍ ZEMĚ

- (54) Vzhledem k výše vyvozeným závěrům ohledně skutečnosti, že Ekvádor neplní své povinnosti, které má podle mezinárodního práva jakožto stát vlajky, stát přístavu, pobřežní stát nebo stát trhu, a že nepřijal příslušná opatření pro předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN, by mu mělo být v souladu s článkem 32 nařízení o rybolovu NNN oznámeno, že může být určen jako třetí země, kterou Komise považuje za nespolutracující třetí zemi v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu.
- (55) Komise by rovněž měla ve vztahu k Ekvádoru učinit všechna oznámení uvedená v článku 32 nařízení o rybolovu NNN. V zájmu řádné správy by měla být stanovena lhůta, v níž může země na oznámení písemně odpovědět a napravit situaci.
- (56) Oznámení adresované Ekvádoru o tom, že může být určen jako země, kterou Komise považuje pro účely tohoto rozhodnutí za nespolutracující, nebrání Komisi ani Radě v tom, aby následně učinily jakékoli kroky za účelem určení Ekvádoru jako nespolutracující třetí země a vypracování seznamu nespolutracujících zemí, ani automaticky neznamená provedení tohoto kroku,

⁽⁷⁾ Informace ze stránky: <http://hdr.undp.org/en/data>

⁽⁸⁾ http://hdr.undp.org/sites/all/themes/hdr_theme/country-notes/ECU.pdf

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Ekvádoru se oznamuje, že může být Komisí určen jako nespolupracující třetí země v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu.

V Bruselu dne 30. října 2019.

Za Komisi
Karmenu VELLA
člen Komise

**Souhrn rozhodnutí Evropské komise týkajících se povolení k uvedení na trh za účelem použití a/nebo k použití látek uvedených v příloze XIV nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek**

(zveřejněno podle čl. 64 odst. 9 nařízení (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾)

(Text s významem pro EHP)

(2019/C 373/05)

Rozhodnutí o udělení povolení

Odkaz na rozhodnutí ¹	Datum rozhodnutí	Název látky	Držitel povolení	Číslo povolení	Povolené použití	Datum uplynutí období přezkumu	Odůvodnění rozhodnutí
C(2019) 7683	29. října 2019	dichroman draselný č. ES: 231-906-6, č. CAS: 7778-50-9	Wesco Aircraft EMEA Limited, Lawrence House, Riverside drive, BD19 4DH Cleckheaton West Yorkshire, Spojené království	REACH/19/31/0	Utěsnění po anodizaci používané v odvětví letectví a kosmonautiky, kde jsou pro zamýšlené použití důležité funkce odolnost vůči korozi nebo inhibice koroze.	21. září 2024	V souladu s čl. 60 odst. 4 nařízení (ES) č. 1907/2006 socioekonomické přínosy převažují nad riziky pro lidské zdraví plynoucími z použití látky a nejsou k dispozici žádné vhodné alternativní látky nebo technologie.

⁽¹⁾ Rozhodnutí je dostupné na internetových stránkách Evropské komise na adrese: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_cs.htm

⁽¹⁾ Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1.

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

EVROPSKÁ KOMISE

VÝZVA K PŘEDKLÁDÁNÍ NÁVRHŮ 2020 – EAC/A02/2019

Program Erasmus+

(2019/C 373/06)

1. Úvod a cíle

Tato výzva k předkládání návrhů vychází z nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1288/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se zavádí program „Erasmus+“: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport ⁽¹⁾, jakož i z ročních pracovních programů Erasmus+ na rok 2019 a na rok 2020. Program Erasmus+ se vztahuje na období 2014–2020. Obecný cíl a specifické cíle programu Erasmus+ jsou uvedeny v článcích 4, 5, 11 a 16 zmíněného nařízení.

2. Akce

Tato výzva k předkládání návrhů se týká těchto činností programu Erasmus+:

Klíčová akce 1 (KA1) – Vzdělávací mobilita jednotlivců

- mobilita jednotlivců v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a mládeže
- sdílené magisterské studium Erasmus Mundus

Klíčová akce 2 (KA2) – Spolupráce na inovacích a výměna osvědčených postupů

- strategická partnerství v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a mládeže
- Evropské univerzity
- znalostní aliance
- aliance odvětvových dovedností
- budování kapacit v oblasti vysokoškolského vzdělávání
- budování kapacit v oblasti mládeže

Klíčová akce 3 (KA3) – Podpora reformy politiky

- projekty v rámci dialogu s mládeží

Program Jean Monnet

- katedry programu Jean Monnet
- moduly programu Jean Monnet
- centra excelence programu Jean Monnet
- podpora programu Jean Monnet pro sdružení
- síť programu Jean Monnet
- projekty programu Jean Monnet

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 50.

Sport

- partnerství založená na spolupráci
- malá partnerství založená na spolupráci
- neziskové evropské sportovní akce

3. Způsobilost

O finanční prostředky v rámci programu Erasmus+ může požádat jakýkoli veřejný nebo soukromý subjekt, který působí v oblasti vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu. Kromě toho mohou skupiny mladých lidí, které se aktivně podílejí na práci s mládeží, ale nikoli nutně v rámci mládežnické organizace, požádat o finanční prostředky na mobilitu ve vzdělávání mladých lidí a osob pracujících s mládeží, jakož i na strategická partnerství v oblasti mládeže.

Všech akcí programu Erasmus+ se mohou plně účastnit tyto země programu ⁽²⁾:

- členské státy Evropské unie,
- země ESVO/EHP: Island, Lichtenštejnsko a Norsko,
- kandidátské země EU: Turecko, Severní Makedonie a Srbsko.

Kromě toho mohou být některé akce programu Erasmus+ otevřeny organizacím z partnerských zemí.

Pro další podrobnosti ohledně podmínek účasti konzultujte prosím průvodce programem Erasmus+.

Informace pro britské žadatele: Upozorňujeme, že kritéria způsobilosti musí být dodržena po celou dobu trvání grantu. Jestliže Spojené království během grantového období vystoupí z EU, aniž by s ní uzavřelo dohodu, na základě které budou britští žadatelé i nadále způsobilí, přestanou se vám finanční prostředky z EU vyplácet (příčemž, pokud to bude možné, budete se moci na projektu i nadále podílet) nebo budete muset na základě příslušných ustanovení o ukončení uvedených v grantové dohodě projekt opustit.

4. Rozpočet a doba trvání projektů

Provádění této výzvy k předkládání návrhů závisí na dostupnosti prostředků stanovených v návrhu rozpočtu na rok 2020 po přijetí rozpočtu na rok 2020 rozpočtovým orgánem nebo, pokud rozpočet není přijat, podle systému prozatímních dvanáctin.

Celkový rozpočet určený pro tuto výzvu k předkládání návrhů se odhaduje na 3 207,4 milionu EUR:

Vzdělávání a odborná příprava:	v EUR	2 943,3 mil. ⁽¹⁾
Mládež:	v EUR	191,9 mil.
Jean Monnet:	v EUR	14,6 mil.
Sport:	v EUR	57,6 mil.

⁽¹⁾ Tato částka zahrnuje prostředky na mezinárodní rozměr vysokoškolského vzdělávání (395 milionů EUR celkem).

Celkový rozpočet určený pro tuto výzvu k předkládání návrhů a jeho rozdělení je orientační a může být upraven na základě změny ročních pracovních programů Erasmus+. Případní zájemci se vyzývají, aby pravidelně sledovali internetové stránky

https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/annual-work-programmes_en

kde jsou zveřejňovány roční pracovní programy Erasmus+ a jejich změny, pokud jde o rozpočet dostupný pro každou akci, již se tato výzva týká.

Výše udělených grantů a doba trvání projektů se liší v závislosti na různých faktorech, jako je druh projektu a počet zapojených partnerů.

⁽²⁾ Činnosti v programu Jean Monnet jsou otevřeny organizacím z celého světa.

5. Uzávěrka pro předkládání žádostí

Všechny lhůty pro předkládání žádostí uvedené níže jsou stanoveny v bruselském čase.

Klíčová akce 1	
mobilita jednotlivců v oblasti mládeže	5. února 2020 ve 12:00 hodin
mobilita jednotlivců v oblasti vysokoškolského vzdělávání	5. února 2020 ve 12:00 hodin
mobilita jednotlivců v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, školního vzdělávání a vzdělávání dospělých	5. února 2020 ve 12:00 hodin
mobilita jednotlivců v oblasti mládeže	30. dubna 2020 ve 12:00 hodin
mobilita jednotlivců v oblasti mládeže	1. října 2020 ve 12:00 hodin
sdílené magisterské studium Erasmus Mundus	13. února 2020 v 17:00 hodin
Klíčová akce 2	
strategická partnerství v oblasti mládeže	5. února 2020 ve 12:00 hodin
strategická partnerství v oblasti vzdělávání a odborné přípravy	24. března 2020 ve 12:00 hodin
strategická partnerství v oblasti mládeže	30. dubna 2020 ve 12:00 hodin
strategická partnerství v oblasti mládeže	1. října 2020 ve 12:00 hodin
Evropské univerzity	26. února 2020 v 17:00 hodin
znalostní aliance	26. února 2020 v 17:00 hodin
aliance odvětvových dovedností	26. února 2020 v 17:00 hodin
budování kapacit v oblasti vysokoškolského vzdělávání	5. února 2020 v 17:00 hodin
budování kapacit v oblasti mládeže	5. února 2020 v 17:00 hodin
Klíčová akce 3	
projekty v rámci dialogu s mládeží	5. února 2020 ve 12:00 hodin 30. dubna 2020 ve 12:00 hodin 1. října 2020 ve 12:00 hodin
Akce programu Jean Monnet	
katedry, moduly, centra excelence, podpora pro sdružení, sítě, projekty	20. února 2020 v 17:00 hodin
Akce v oblasti sportu	
partnerství založená na spolupráci	2. dubna 2020 v 17:00 hodin
malá partnerství založená na spolupráci	2. dubna 2020 v 17:00 hodin
neziskové evropské sportovní akce	2. dubna 2020 v 17:00 hodin

Pro další podrobné instrukce ohledně předkládání žádostí konzultujte prosím průvodce programem Erasmus+.

6. Úplné informace

Podrobné podmínky této výzvy k předkládání návrhů, včetně priorit, lze nalézt v průvodci programem Erasmus+ na této internetové adrese:

<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/programme-guide>

Průvodce programem Erasmus+ představuje nedílnou součást této výzvy k předkládání návrhů a podmínky pro účast a financování, které jsou v něm popsány, se v plném rozsahu použijí i na tuto výzvu.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.9576 – Blackstone/Dream Global REIT)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2019/C 373/07)

1. Komise dne 25. října 2019 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- The Blackstone Group Inc. („Blackstone“, USA),
- Dream Global Real Estate Investment Trust („Dream Global REIT“, Kanada).

Podnik Blackstone získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem Dream Global REIT.

Spojení se uskutečňuje nákupem aktiv a jinými prostředky.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Blackstone: správce aktiv v celosvětovém měřítku, který působí v odvětví nemovitostí v Evropě,
- podniku Dream Global REIT: otevřený realitní investiční fond, který působí v Německu, Nizozemsku, Rakousku a Belgii.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9576 – Blackstone/Dream Global REIT

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax: +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffes des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace výrobku týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33

(2019/C 373/08)

Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 17 odst. 5 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENÍ O SCHVÁLENÍ STANDARDNÍ ZMĚNY

„Matera“

Referenční číslo: PDO-IT-A0533-AM03

Datum oznámení: 31. 7. 2019

POPIS A DŮVODY SCHVÁLENÉ ZMĚNY

1. Vlastnosti při spotřebě*Popis a důvody*

Popis: v případě druhu vína „Matera“ Primitivo se zvyšuje obsah cukru z hlediska chuti: místo „suché“ se uvádí „suché až polosuché, s maximálním obsahem zbytkového cukru 14 g/l“.

Důvody: díky mírnému zvýšení obsahu cukru budou moci výrobci lépe řídit výrobu tohoto druhu vína, neboť se umožní plnohodnotnější rozvinutí jeho technických a kvalitativních vlastností. Používaná odrůda přináší plody začátkem sezóny, tj. dozrává brzy, neboť má rychlejší růstový cyklus a vyznačuje se pokročilejším fyziologickým stavem ovlivněným změnou klimatu a nárůstem teplot, jež poskytují ideální podmínky pro pěstování hroznů s vyšším obsahem cukru, a tedy i pro výrobu vína s vyšším obsahem cukru. Požadovaná změna poskytuje hospodářským subjektům, na které se označení původu vztahuje, lepší možnosti uspokojit požadavky spotřebitelů a nalézt další odbytiště.

Popis: v případě bílého vína „Matera“ Passito (kategorie „Vino“) se zvyšuje obsah cukru z hlediska chuti: místo „suché“ se uvádí „suché až sladké“.

Důvody: jedná se o opravu chyby v popisu tohoto druhu vína, které se může vzhledem ke svým přirozeným vlastnostem vyrábět rovněž s takovým obsahem cukru, aby se dosáhlo sladké chuti, jak je v této oblasti tradicí.

Tyto změny se týkají bodu 1.4 jednotného dokumentu a článku 6 specifikace.

2. Souvislost s prostředím*Popis a důvody*

Popis: text týkající se souvislosti s prostředím byl přeformulován tak, aby obsahoval odkazy na kategorie vinařských výrobků „Vino“ (1) a „Šumivé vino“ (4).

Důvody: prvky, z nichž je patrná souvislost, byly v případě všech kategorií produktů dostatečně prokázány. Přeformulovaná verze, která shrnuje obsah článku 8 specifikace, neobnáší žádnou změnu v uvedené souvislosti; jejím cílem je pouze poukázat na tuto skutečnost zahrnutím dalších aspektů.

Tato změna se týká bodu 1.8 jednotného dokumentu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 11.1.2019, s. 2.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. Název produktu

Matera

2. Typ zeměpisného označení

CHOP – chráněné označení původu

3. Druhy výrobků z révy vinné

1. Víno

4. Šumivé víno

4. Popis vín

„Matera“ Rosso

Barva: rubínově červená

Vůně: komplexní, ovocná

Chuť: harmonická, charakteristická

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 12 %

Minimální bezcukerný extrakt: 23 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	4,5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Primitivo

Barva: rubínově červená, která s postupujícím zráním přechází do nafialovělé a granátově rudé

Vůně: intenzivní, dlouhotrvající, charakteristická

Chuť: plná, harmonická až sametová, suchá až polosuchá, s maximálním obsahem zbytkového cukru 14 g/l

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 13 % objemových

Minimální celková kyselost: 4,5 g/l

Minimální bezcukerný extrakt: 23 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	13
Minimální celková kyselost	4,5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Primitivo Passito

Barva: červená různé intenzity s tendencí do granátové

Vůně: charakteristická a intenzivní

Chuť: sladká, harmonická a sametová

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 14,5 %, ve skutečnosti nejméně 13 %

Minimální celková kyselost: 4 g/l

Minimální bezcukerný extrakt: 25 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	13
Minimální celková kyselost	4 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Rosato

Barva: třešňově růžová

Vůně: intenzivní, dlouhotrvající, charakteristická

Chuť: suchá, plná, harmonická

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 12 %

Minimální bezcukerný extrakt: 19 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Moro a Moro Riserva

Barva: rubínově červená, intenzivní; v případě vína s označením Riserva s tendencí do granátové

Vůně: intenzivní, dlouhotrvající

Chuť: suchá, plná, harmonická až sametová

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 12 %; 13 % objemových v případě vína s označením Riserva

Minimální bezcukerný extrakt: 23 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	4,5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Greco

Barva: slámově žlutá

Vůně: charakteristická, intenzivní, dlouhotrvající

Chuť: typická, charakteristická

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 11 %

Minimální bezcukerný extrakt: 19 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Bianco

Barva: slámově žlutá

Vůně: intenzivní, ovocná

Chuť: typická, suchá, lahodná

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 11 %

Minimální celková kyselost: 5 g/l

Minimální bezcukerný extrakt: 19 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Bianco Passito

Barva: sytě žlutá, během zrání přechází do jantarové

Vůně: intenzivní, ovocná

Chuť: charakteristická, od suché po sladkou, lahodná

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 13 %, ve skutečnosti nejméně 12 %

Minimální celková kyselost: 4 g/l

Minimální bezcukerný extrakt: 28 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	12
Minimální celková kyselost	4 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Spumante

Pěna: jemná, dlouhotrvající

Barva: slámově žlutá

Vůně: ovocná, typická, příjemná

Chuť: typická, charakteristická

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 12,5 %

Minimální bezcukerný extrakt: 18 g/l

Veškeré parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným platnými právními předpisy.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

„Matera“ Spumante Rosè

Pěna: jemná, dlouhotrvající

Barva: třešňově růžová

Vůně: ovocná, charakteristická, příjemná

Chuť: charakteristická

Minimální celkový obsah alkoholu (v % objemových): 12 %

Minimální bezcukerný extrakt: 18 g/l

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

5. Enologické postupy

a. Základní enologické postupy

Žádné

b. Maximální výnosy

„Matera“ Rosso

10 000 kilogramů hroznů na hektar

„Matera“ Primitivo a Primitivo Passito

10 000 kilogramů hroznů na hektar

„Matera“ Rosato

10 000 kilogramů hroznů na hektar

„Matera“ Moro a Moro *Riserva*

10 000 kilogramů hroznů na hektar

„Matera“ Greco

10 000 kilogramů hroznů na hektar

„Matera“ Bianco a Bianco Passito

10 000 kilogramů hroznů na hektar

„Matera“ Spumante

10 000 kilogramů hroznů na hektar

„Matera“ Spumante Rosè

10 000 kilogramů hroznů na hektar

6. Vymezená zeměpisná oblast

Oblast produkce vín s chráněným označením původu „Matera“ zahrnuje celé správní území provincie Matera.

7. Hlavní odrůda (odrůdy) vinné révy

Sangiovese N.

Greco bianco B. – Greco

Malvasia bianca di Basilicata B. – Malvasia

Merlot N.

Primitivo N.

Cabernet Sauvignon N. – Cabernet

8. Popis souvislostí

Vlastnosti zeměpisné oblasti

Oblasti výroby vína s CHOP „Matera“ se vyznačuje různými typy terénu, které odlišují tři různá prostředí:

- prostředí pobřežní nížiny, které pozůstává z geologicky mladších oblastí s rovinami a/nebo lehce zvlněným terénem s velmi různorodým litologickým substrátem,
- prostředí pobřežních teras nad pobřežní nížinou, kde se vyskytují různé terasy mořského původu spojené s kopcovitým terénem s typicky hlubokými, dobře vyvinutými a dobře nebo mírně odvodněnými půdami tmavočervených odstínů (v důsledku vysokého obsahu železa a rozpadu oblázků),
- prostředí příkopu Fossa Bradanica, který představuje většinu kopcovitého regionu Matera, rozprostírá se od severu (Irsina) k jihu (Pisticci), na východ (Matera, s výjimkou obydlené části a jihovýchodu) a na západ (Stigliano) a vyznačuje se různými typy terénu od rovinatého po zvlněný, s litologickým substrátem písечно-konglomerátního typu: půdy sestávají z hrubých sedimentů nebo písku s různými texturami přecházejícími od mírně hrubé na povrchu po písčitou v hloubce. Jsou velmi vápenaté a mají vysokou propustnost.

Vysoká kvalita místního vinařství závisí na výběru světlých, dobře provzdušněných oblastí a přirozeně úrodných půd, které jsou obzvláště vhodné pro pěstování vinné révy.

Kategorie 1 „Vino“

Vína s CHOP „Matera“ se vyrábějí jak z místních, tak z mezinárodních odrůd s vyváženou kyselostí a chutí ovlivněnou teplotními rozdíly a písčitymi složkami půdy, což platí zejména pro vína bílá, která jsou svěží, nemají výraznou barvu a obsahují různé množství alkoholu.

Vína pěstovaná na půdách s obsahem jílu mají intenzivnější zabarvení, zatímco vína na půdách vápenatých mají jemnější aroma.

Tyto vlastnosti se u vín Passito (kategorie „Vino“) umocňují díky hromadění cukrů a koncentraci výtažků vznikajících během sesychání hroznů. Podíl na jejich zvýraznění má též podnebí a poloha vinic, přičemž pro optimální zrání je vhodná jihovýchodní orientace. Takto vypěstované hrozny jsou zdravé a vhodnější k sesychání, přičemž jednotlivé odrůdy vinné révy mohou plně rozvinout své vlastnosti. Jednotlivé druhy vín mají převážně ovocné aroma (po bobulovinách a peckovicích), ale i květinové aroma typické pro odrůdy hroznů, z nichž byla vyrobena. Všechna vína pak vykazují známky dobré kyselosti a struktury s vyváženou chutí, jakož i dlouhověkost (zejména vína vyráběná z odrůd Primitivo a/nebo Cabernet Sauvignon), díky čemuž jsou vhodná ke zrání.

Kategorie 4 „Šumivé víno“

Při výrobě šumivého vína s CHOP „Matera“ se používají místní odrůdy Malvasia bianca di Basilicata a Primitivo.

Jak Malvasia, tak Primitivo nalezly v kopcovité oblasti provincie Matera ideální prostředí a vzájemně se doplňují. Odrůda Malvasia se pěstuje ve vyšších polohách, kde je podnebí mírně chladnější a půdy jsou převážně tvořeny slínem, jílovitým slínem a kalkarenitem a označují se jako „bílé“. V níže položených oblastech, které se vyznačují hnědými půdami, převládá produkce šumivých vín z odrůdy Primitivo s vynikající strukturou a vysokým obsahem alkoholu. Výroba šumivých vín je v této oblasti specializovanou výrobou a významně přispívá k místnímu vinařskému hospodářství. První šumivá vína se zde začala vyrábět počátkem 20. století, přičemž v 50. a 60. letech se řada zemědělských podniků, z nichž některé stále vyvíjejí činnost, začala specializovat právě na toto odvětví. Výrobci vín z provincie Matera tradičně prodávali velká množství šumivého vína určeného pro svatební hostiny, svátky patronů a náboženské slavnosti, a to i za hranicemi tohoto regionu.

9. Další základní podmínky (balení, označování a další požadavky)

Žádné

Odkaz na specifikaci produktu

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/14101>

OPRAVY

Oprava prováděcího rozhodnutí Komise 2018/C 100/09 ze dne 14. března 2018 o zveřejnění žádosti o změnu specifikace názvu v odvětví vína podle článku 105 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 v Úředním věstníku Evropské unie (Chianti Classico (CHOP))

(Úřední věstník Evropské unie C 100 ze dne 16. března 2018)

(2019/C 373/09)

Strana 10, příloha, oddíl 4 'Popis vína (vín)' Chianti Classico Gran Selezione, v tabulce 'Obecné analytické vlastnosti':

místo:	„Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	130“
má být:	„Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)“	

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURGO

CS